

# VOLTCRAFT®

## ① ISTRUZIONI

### RIVELATORE DI CAMPO ROTANTE "VC35"

N. ORD. 1017868



VERSIONE 08/14

#### USO PREVISTO

Il tester di sequenza di fase funge da dispositivo di misurazione e test per indicare la sequenza di fase o direzione di rotazione in una rete trifase nell'intervallo della categoria di misurazione per rotazione trifase in conformità alla EN 61010 e tutte le categorie inferiori. Il dispositivo di misurazione mostra altresì se sono presenti tutte e 3 le fasi.

L'alimentazione del dispositivo di misurazione avviene tramite le fasi collegate dell'oggetto da misurare. Quindi non è necessaria alcuna batteria/batteria ricaricabile.

Non sono ammesse misurazioni in condizioni ambientali avverse, quali polvere e gas infiammabili, vapori o solventi.

Osservare sempre le istruzioni di sicurezza e tutte le altre informazioni incluse nelle presenti istruzioni per l'uso.

Questo prodotto è conforme a tutte le normative nazionali ed europee vigenti. Tutti i nomi di società e prodotti sono marchi commerciali dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

#### DOTAZIONE

- Rivelatore di campo rotante
- 3 fili di misurazione
- 3 morsetti a coccodrillo
- Borsa da trasporto
- Istruzioni

#### SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo rimanda a note importanti contenute nel manuale d'uso.



Un simbolo del fulmine in un triangolo mette in guardia contro possibili scosse elettriche o danni alla sicurezza elettrica dell'apparecchio.

#### INDICAZIONI DI SICUREZZA



La garanzia decade in caso di danni dovuti alla mancata osservanza delle presenti istruzioni per l'uso! Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni consequenziali.



Non ci assumiamo alcuna responsabilità in caso di danni a cose o a persone causati da un utilizzo inadeguato o dalla mancata osservanza delle indicazioni di sicurezza! In tali casi decade ogni diritto alla garanzia.

- Per motivi di sicurezza e omologazione (CE) non è consentito lo spostamento fatto autonomamente e/o la modifica dell'apparecchio. Non smontare.
- Il prodotto non è un giocattolo. Prestare particolare attenzione in presenza dei bambini.  
Usare il prodotto dove non è raggiungibile dai bambini.
- Non utilizzare mai il prodotto immediatamente, quando viene spostato da un ambiente freddo a uno caldo. La condensa che si forma potrebbe danneggiare il dispositivo.
- Evitare le seguenti condizioni ambientali avverse sul sito di utilizzo o durante il trasporto:
  - Freddo o caldo, esposizione ai raggi solari diretta
  - Polvere o gas infiammabili, vapori o solventi
  - Vibrazioni forti, urti, impatti
- Far attenzione a non lasciare il materiale di imballaggio lasciandolo in giro in quanto potrebbe rappresentare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Maneggiare il prodotto con cura, esso può essere danneggiato da urti, colpi o cadute accidentali, anche da un'altezza ridotta.
- Maneggiare i terminali solo mediante le impugnature. Non superare mai le indicazioni dell'area di presa e non toccare mai le parti portatrici di corrente. Si raccomanda equipaggiamento protettivo.
- Verificare prima di ogni misurazione il misuratore e i cavi per la presenza di danni. Non eseguire alcuna misurazione se l'isolamento protettivo è danneggiato.



• Prestare particolare attenzione quando si tratta di tensioni superiori a 33 V/CA o 70 V/CC. Anche a queste tensioni, è possibile subire una scossa pericolosa se si tocca un conduttore elettrico.



• Collegare sempre i fili di misurazione sul dispositivo di misurazione prima di collegare i fili con l'oggetto da misurare.

• Quando si utilizzano i morsetti a coccodrillo, assicurarsi che nessun cavo, filo o altro componente elettronico sia schiacciato o addirittura danneggiati.

• Il dispositivo di misurazione è idoneo solo per l'uso in ambienti asciutti. Evitare l'uso in un ambiente umido o addirittura bagnato.

• Far sì che i morsetti a coccodrillo siano sempre puliti. Morsetti a coccodrillo sporchi o corrosi possono portare a una misurazione errata.

• Assicurarsi che i morsetti a coccodrillo siano sempre fissati su un punto pulito del filo o dei contatti. Nel momento in cui il morsetto non ha più la forza necessaria, è necessario sostituirlo con uno nuovo identico.

• Non superare mai i valori di tensione massimi ammissibili. Il superamento dei valori specificati può danneggiare il prodotto e recare pericolo per la vita. (Si veda il capitolo "Dati Tecnici").

• Riporre lo strumento di misurazione con gli accessori con attenzione nella custodia quando non utilizzato.

#### DESCRIZIONE DEI SIMBOLI



Pericolo di scossa elettrica



Attenzione



Attrezzi e dispositivi di test devono essere collegati a conduttori portatori di corrente. Si raccomanda equipaggiamento protettivo personale.



Classe di protezione 2 (Isolamento doppio o rinforzato)



Potenziale di terra



Il dispositivo ha conformità CE ed è conforme alle direttive nazionali ed europee applicabili

#### CAT IV

Categoria di misurazione CAT IV 600 V per misurazione alla sorgente di impianti a bassa tensione secondo la direttiva EN 61010-1

#### OFF

L'indicatore di corrispondenza non è attivo

#### ON

L'indicatore di corrispondenza è attivo

#### L1 (A)

Fase 1

#### L2 (B)

Fase 2

#### L3 (C)

Fase 3

#### L1 Missing

Fase 1 non presente sull'oggetto da misurare

#### L2 Missing

Fase 2 non presente sull'oggetto da misurare

#### L3 Missing

Fase 3 non presente sull'oggetto da misurare



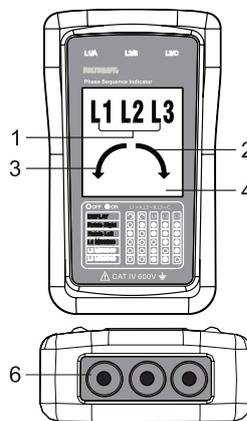
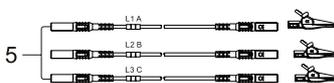
Rotate Right (Campo rotante verso destra)



Rotate Left (Campo rotante verso sinistra)

#### CONTROLLI

- 1 Indicatore di fase L1, L2, L3
- 2 Indicatore di campo rotante verso destra
- 3 Indicatore di campo rotante verso sinistra
- 4 Display LCD
- 5 Fili di misurazione
- 6 Connettore per fili di misurazione



## FUNZIONAMENTO



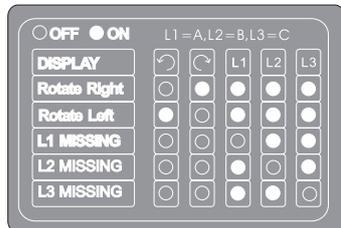
Il test della direzione di rotazione avviene esclusivamente mediante il conduttore esterno L1, L2, L3. Non è necessario un conduttore neutro o di terra. L'inversione di un conduttore di fase o neutro può comportare assenza o guasto dell'indicazione di rotazione.

Una tensione di > 40 V/CA tra due fasi (L1, L2 or L3) è rilevata come „fase presente“.

Collegare i fili di misurazione ai terminali identici contrassegnati "6" del dispositivo di misurazione. L1A, L2B e L3C. Montare i morsetti a coccodrillo forniti o altre sonde idonee sui fili di misurazione.

Collegare i tre fili di misurazione alle tre fasi di una rete.

Il display LCD indica la sequenza delle fasi, il senso di rotazione e la fase che eventualmente può mancare. Per ulteriori spiegazioni sui simboli, fare riferimento alla descrizione stampata sul prodotto o alla tabella seguente.



## MANUTENZIONE E PULIZIA

Il dispositivo di misurazione è esente da manutenzione.

Non pulire mai quando alimentato. Per la pulizia utilizzare un panno pulito, morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti aggressivi, ciò potrebbe causare scolorimento. Durante la pulizia non premere eccessivamente la superficie per evitare graffi.

Per una facile pulizia, la copertura di gomma può essere rimossa dal dispositivo. Rimontarla dopo la pulizia per proteggere il dispositivo.

## SMALTIMENTO



Alla fine del suo ciclo di vita, smaltire il prodotto in conformità alle normative vigenti in materia.

## DATI TECNICI

Tensione nominale.....	40 – 700 V/CA
Tensione di misurazione max. ....	700 V
Frequenza di misurazione .....	15 – 400 Hz
Categoria di misurazione.....	CAT IV 600 V
Grado di inquinamento .....	2
Corrente di prova.....	1 mA
Altezza di esercizio.....	max. 2000 m sul livello del mare
Tipo di protezione .....	IP40
Intervallo temperatura operativa.....	0 - +40 °C
Umidità.....	max. 95 % rF (senza condensa)
Lunghezza del filo di misurazione .....	1 m
Peso .....	160 g
Dimensioni.....	123 x 71 x 29 mm (L x L x A)

### ⓘ Note legali

Questo manuale è pubblicato da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria.

Questo manuale corrisponde allo stato tecnico al momento della stampa.